

## **VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK**

### **ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ**

#### **I.1) NÁZOV A ADRESY**

**Mesto Stará Ľubovňa**

IČO: 00330167

Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa

Slovensko

Kontaktná osoba: Ing. Michal Aftanas

Telefón: +421 524315212

Email: michal.aftanas@staralubovna.sk

Fax: +421 524323033

**Webové sídlo (internetová adresa)**

**Hlavná adresa(URL)::** <http://www.staralubovna.sk>

#### **I.2) SPOLOČNÉ VEREJNÉ OBSTARÁVANIE**

Zákazka zahŕňa spoločné obstarávanie: Nie

Zákazku prideluje centrálna obstarávacia organizácia: Nie

#### **I.3) KOMUNIKÁCIA**

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov

Zadajte adresu (URL): <http://www.staralubovna.sk>

**Ďalšie informácie možno získať na adrese**

iné (vyplňte prílohu A.I)

**Príloha A.I): ADRESA A KONTAKTNÉ MIESTO (MIESTA), ODKIAĽ MOŽNO ZÍSKAŤ ĎALŠIE INFORMÁCIE**

**ORIM - TENDER, s. r. o.**

IČO: 44689454

Janka Borodáča 4 , 083 01 Sabinov

Slovensko

Kontaktná osoba: Mgr. Miroslav Kovalík

Telefón: +421 907290909

Email: orimtender@gmail.com

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia zasielať elektronicky: Nie

Chcete vyplniť aj adresu: Áno

**Ponuky alebo žiadosti o účasť budú doručené na**

iné (vyplňte prílohu A.II)

**Mesto Stará Ľubovňa**

IČO: 00330167

Obchodná 1 , 064 01 Stará Ľubovňa

Slovensko

Kontaktná osoba: Ing. Michal Aftanas

Telefón: +421 524315212

Email: michal.aftanas@staralubovna.sk

Fax: +421 524323033

**Adresa hlavnej stránky obstarávateľa (URL):** <http://www.staralubovna.sk>

Elektronická komunikácia si vyžaduje využitie nástrojov a zariadení, ktoré nie sú všeobecne k dispozícii.: Nie

#### **I.4) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA**

Druh verejného obstarávateľa: Regionálny alebo miestny orgán

#### **I.5) HLAVNÁ ČINNOSŤ**

Iné (uved'te)

Iný predmet (špecifikujte): Samospráva

### **ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY**

#### **II.1) ROZSAH OBSTARÁVANIA**

##### **II.1.1) Názov:**

„Cyklotrasa Stará Ľubovňa - Hniezdne" v rámci projektu „Historicko – kultúrno - prírodná cesta okolo Tatier - 2. etapa“

Referenčné číslo: 3312/2017

##### **II.1.2) Hlavný kód CPV**

45233162-2

##### **II.1.3) Druh zákazky**

Práce

#### **II.1.4) Stručný opis:**

Predmetom zákazky je realizácia stavebných prác stavby Cyklotrasa Stará Ľubovňa - Hniezdne" v rámci projektu Historicko kultúrno - prírodná cesta okolo Tatier - 2. etapa, ktorá pozostáva z týchto stavebných objektov: 101-00 Cyklotrasa OC Kaufland Stará Ľubovňa - k. ú. Hniezdne, 102-00 Cyklotrasa k. ú. Hniezdne - most cez rieku Poprad, 103-00 Cyklotrasa k. ú. Hniezdne - Kamienka - V. Ružbachy, 601-00 Úpravy nadzemných VN vedení, 651-00 Ochrana káblov Slovak Telekom.

Projekt rieši výstavbu cyklotrasy, ktorá prechádza katastrálnym územím Stará Ľubovňa a Hniezdne. Trasa je členená na tri úseky. Úsek č.1 je navrhnutý od OC Kaufland v Starej Ľubovni odkiaľ pokračuje po zemnej hrádzi a súbežne s pravým brehom rieky Poprad až po hranicu katastra Hniezdne. Úsek č.2 je od katastra Hniezdne až po most cez rieku Poprad, kde sa napája na jestvujúcu poľnú cestu. Úsek č.3 pokračuje z obce Hniezdne ku k. ú. Kamienka. Cyklotrasa je navrhnutá ako obojsmerná s cyklistickým pruhom šírky 1,50m. Nespevnená krajnica šírky 0,25m po oboch stranách. Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v projektovej dokumentácii a vo výkaze výmer, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou súťažných podkladov.

#### **II.1.5) Celková predpokladaná hodnota**

359 076,32 EUR bez DPH

#### **II.1.6) Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: Nie

#### **II.2) OPIS**

##### **II.2.2) Dodatočné kódy CPV**

45000000-7

##### **II.2.3) Miesto dodania**

###### **Kód NUTS:**

SK041

###### **Hlavné miesto dodania alebo plnenia:**

k. ú. Stará Ľubovňa, k. ú. Hniezdne

##### **II.2.4) Opis obstarávania**

Predmetom zákazky je realizácia stavebných prác stavby Cyklotrasa Stará Ľubovňa - Hniezdne" v rámci projektu Historicko kultúrno - prírodná cesta okolo Tatier - 2. etapa, ktorá pozostáva z týchto stavebných objektov: 101-00 Cyklotrasa OC Kaufland Stará Ľubovňa - k. ú. Hniezdne, 102-00 Cyklotrasa k. ú. Hniezdne - most cez rieku Poprad, 103-00 Cyklotrasa k. ú. Hniezdne - Kamienka - V. Ružbachy, 601-00 Úpravy nadzemných VN vedení, 651-00 Ochrana káblov Slovak Telekom.

Projekt rieši výstavbu cyklotrasy, ktorá prechádza katastrálnym územím Stará Ľubovňa a Hniezdne. Trasa je členená na tri úseky. Úsek č.1 je navrhnutý od OC Kaufland v Starej Ľubovni odkiaľ pokračuje po zemnej hrádzi a súbežne s pravým brehom rieky Poprad až po hranicu katastra Hniezdne. Úsek č.2 je od katastra Hniezdne až po most cez rieku Poprad, kde sa napája na jestvujúcu poľnú cestu. Úsek č.3 pokračuje z obce Hniezdne ku k. ú. Kamienka. Cyklotrasa je navrhnutá ako obojsmerná s cyklistickým pruhom šírky 1,50m. Nespevnená krajnica šírky 0,25m po oboch stranách. Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v projektovej dokumentácii a vo výkaze výmer, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou súťažných podkladov.

##### **II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Nižšie uvedené kritériá

Kritériá kvality: Nie

Náklady/Cena: Cena

##### **II.2.6) Predpokladaná hodnota**

359 076,32 EUR bez DPH

##### **II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody**

Obdobie: v mesiacoch (od zadania zákazky)

Trvanie v mesiacoch: 4

###### **Informácie o obnovenom obstarávaní**

Toto obstarávanie môže byť obnovené: Nie

##### **II.2.10) Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: Nie

##### **II.2.12) Informácie o elektronických katalógoch**

Ponuky musia byť predložené vo forme elektronických katalógov alebo obsahovať elektronický katalóg: Nie

##### **II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE**

Áno

Identifikácia projektu: Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020

##### **II.2.14) Doplnujúce informácie:**

Verejný obstarávateľ požaduje viazanosť ponúk zabezpečiť zábezpekovou v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "ZVO"). Zábezpeka ponuky je stanovená vo výške 10 000,00 EUR (slovom desaťtisíc eur). Podmienky zloženia zábezpeky a jej uvoľnenia alebo vrátenia sú uvedené v súťažných podkladoch.

## **ODDIEL III: OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE**

### **III.1) PODMIENKY ÚČASTI**

### **III.1.1) Osobné postavenie vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov**

Zoznam a krátky opis podmienok: Uchádzač musí splniť podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 ZVO.

Uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 2, resp. ods. 4, 5 ZVO predložením originálnych dokladov alebo úradne osvedčených kópií dokladov, resp. podľa § 152 ZVO.

Uchádzač zapísaný do zoznamu hospodárskych subjektov podľa predpisov účinných do 17.04.2016 splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) ZVO v prípade, ak vo svojej organizačnej štruktúre má člena/členov dozorného orgánu a/alebo prokuristu/prokuristov preukáže nasledovne:

- podľa § 32 ods. 2 písm. a) ZVO predložením výpisu z registra trestov nie starším ako tri mesiace, alebo
- podľa § 152 ZVO (po vykonaní zmeny údajov v zozname hospodárskych subjektov a doplnení tohto údajov do zoznamu hospodárskych subjektov podľa § 156 ZVO).

Uchádzač zapísaný do zoznamu hospodárskych subjektov podľa predpisov účinných do 17.04.2016 splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 písm. b) a písm. c) ZVO preukáže nasledovne:

- podľa § 32 ods. 2 písm. b) a písm. c) ZVO predložením potvrdenia zdravotných poisťovní a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace a potvrdenia miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace, alebo
- podľa § 152 ZVO (po vykonaní zmeny údajov v zozname hospodárskych subjektov a doplnení tohto údajov do zoznamu hospodárskych subjektov podľa § 156 ZVO).

Uchádzač hospodársky subjekt so statusom právnickej osoby na účely preukázania osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a) ZVO je povinný predložiť aj výpis z registra trestov za právnickú osobu, ktorý vydáva Generálna prokuratúra SR, nie starší ako tri mesiace.

Hospodársky subjekt zapísaný v zozname hospodárskych subjektov môže splnenie vyššie uvedenej podmienky účasti preukázať:

- predložením originálneho dokladu - výpisu z registra trestov právnickej osoby nie staršieho ako tri mesiace v procese verejného obstarávania priamo verejnemu obstarávateľovi alebo
- doplnením tohto údajov do zoznamu hospodárskych subjektov prostredníctvom formulára oznámenia o zmene údajov, ktorého vzor Úrad pre verejné obstarávanie zverejňuje na svojom webovom sídle s priloženým výpisom z registra trestov právnickej osoby nie starším ako tri mesiace.

V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, sa požaduje preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. Splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z dokladov uvedených v § 32 ods. 2 ZVO alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Verejný obstarávateľ v prípade predkladania dokladov požaduje predložiť všetky doklady v originálnych vyhotoveniach alebo úradne osvedčených kópiách.

Odôvodnenie primeranosti podmienky:

Podmienka účasti týkajúca sa osobného postavenia sa vyžaduje podľa § 114 ods. 2 ZVO a z dôvodu vedomosti osobného postavenia uchádzača.

### **III.1.2) Ekonomické a finančné postavenie**

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: Nevyžaduje sa.

### **III.1.3) Technická a odborná spôsobilosť**

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: Uchádzač technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO preukáže zoznamom stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok; ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona (ZVO), dokladom je referencia; ak odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona (ZVO), dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené.

Podľa § 187 ods. 6 ZVO ak bola referencia vyhotovená do 1. marca 2014, splnenie podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) a b) ZVO, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ, je možné preukázať dôkazom o plnení potvrdeným verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom.

Odôvodnenie primeranosti podmienky v súlade s § 38 ods. 5 ZVO:

Vzhľadom na komplexnosť požadovaného predmetu zákazky verejný obstarávateľ požaduje preukázanie uvedených dokladov, že uchádzač má praktické skúsenosti s uskutočňovaním prác rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky.

Podľa § 34 ods. 3 ZVO uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, pričom túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúcej sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO; uskutočňovať stavebné práce preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté

V prípade, že uchádzačom je skupina dodávateľov, použije sa ustanovenie § 37 ZVO.

Verejný obstarávateľ požaduje predložiť všetky doklady ako originály alebo úradne osvedčené kópie týchto dokladov. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: K § 34 ods. 1 písm. b) ZVO verejný obstarávateľ požaduje predložiť min. 2 (slovom: dve) stavby rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky (chodníky a komunikácie s asfaltovým krytom), pričom aspoň jedna musí byť minimálne v hodnote predpokladanej hodnoty zákazky: zoznam stavebných prác a referencie (potvrdenia) o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia prác za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania. Ak v zozname stavebných prác, v referencii (potvrdení) o uspokojivom vykonaní stavebných prác bude uvedený objem v inej mene ako EUR, uchádzač uvedie sumu v pôvodnej mene bez DPH a uvedie aj sumu v EUR bez DPH, ktorú stanoví kurzom ECB platným ku dňu zverejnenia tejto výzvy.

### **III.1.5) Informácie o vyhradených zákazkách**

Zákazka je vyhradená pre chránené pracovné dielne a hospodárske subjekty, ktorých hlavným cieľom je sociálna a profesionálna integrácia postihnutých alebo znevýhodnených osôb: Nie

Uskutočnenie zákazky je vyhradené pre rámcové programy chránených pracovných miest: Nie

### **III.2) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY**

#### **III.2.2) Podmienky vykonania zákazky:**

Plnenie podmienky vykonania zákazky bude v zmysle zmluvy o dielo.

#### **III.2.3) Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky**

Povinnosť uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov poverených vykonaním zákazky: Nie

## **ODDIEL IV: POSTUP**

### **IV.1) OPIS**

#### **IV.1.3) Informácie o rámcovej dohode**

Obstarávanie zahŕňa uzavretie rámcovej dohody: Nie

#### **IV.1.6) Informácie o elektronickej aukcii**

Použije sa elektronická aukcia: Nie

### **IV.2) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE**

#### **IV.2.2) Lehota na predkladanie ponúk**

Dátum a čas: 25.05.2017 11:00

#### **IV.2.6) Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Ponuka musí byť platná do

Ponuka musí platiť do: 31.12.2017

#### **IV.2.7) Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum a čas: 26.05.2017 11:00

Miesto: Mesto Stará Ľubovňa, Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa, zasadačka mestského úradu.

Verejný obstarávateľ uskutoční najprv otváranie častí ponúk "Ostatné" podľa § 52 ods. 1 ZVO. Otváranie častí ponúk "Ostatné" je neverejné. Otváranie častí ponúk "Kritériá" sa uskutoční podľa § 52 ods. 2 až 6 ZVO, na mieste a v čase oznámenom všetkým uchádzačom, ktorých ponuky neboli vylúčené.

Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: Uchádzač môže byť zastúpený osobou oprávnenou zúčastniť sa na otváraní obálok s ponukami za uchádzača. Uchádzač (fyzická osoba), štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) sa preukáže na otváraní obálok s ponukami preukazom totožnosti. Poverený zástupca uchádzača sa preukáže aj splnomocnením (plnou mocou) na zastupovanie.

## **ODDIEL VI: DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE**

### **VI.2) INFORMÁCIE O ELEKTRONICKOM RIADENÍ PRÁCE**

Použije sa elektronické objednávanie: Nie

Bude sa akceptovať elektronická fakturácia: Nie

Použijú sa elektronické platby: Áno

### **VI.3) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE:**

1. Súťažné podklady budú zverejnené v zmysle ZVO. Záujemcovia môžu požiadať o súťažné podklady písomne poštou, príp. prostredníctvom iného doručovateľa na adrese: ORIM - TENDER, s. r. o., Janka Borodáča 4, 083 01 Sabinov, alebo

e-mailom na kontaktnej adrese orimtender@gmail.com. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenia, resp. doplnenia súťažných podkladov budú záujemcom poskytované elektronicky (emailom).

2.Doklady na splnenie podmienok účasti (bod III.1 Podmienky účasti tejto výzvy) určené verejným obstarávateľom môže hospodársky subjekt (uchádzač) predbežne nahradiť v zmysle § 39 ZVO jednotným európskym dokumentom. Ostatné ustanovenia § 39 ZVO týmto nie sú dotknuté. Jednotný európsky dokument bude zverejnený v profile verejného obstarávateľa. Manuál jednotného európskeho dokumentu je zverejnený na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie (<https://www.uvo.gov.sk/legislativametodika-dohlad/jednotny-europsky-dokument-pre-verejne-obstaravanie-553.html>).

3.Verejný obstarávateľ požaduje predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov uvedených podľa bodu III.1) tejto výzvy.

4.Komunikácia a výmena informácií vo verejnom obstarávaní sa bude uskutočňovať v zmysle § 187 ods. 8 ZVO písomne prostredníctvom pošty, iného doručovateľa, elektronicky podľa § 20 ods. 1 ZVO alebo ich kombináciou.

5.Zmluva o dielo bude s úspešným uchádzačom podpísaná až po overení procesu verejného obstarávania zo strany poskytovateľa nenávratného finančného príspevku (NFP). V prípade, že proces verejného obstarávania nebude akceptovaný zo strany poskytovateľa NFP, verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neuzatvoriť zmluvu s úspešným uchádzačom.

6.V súlade § 11 ZVO verejný obstarávateľ nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa Zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora, alebo ktorých subdodávatelia alebo subdodávatelia podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.

**VI.5) DÁTUM ODOSLANIA TOHTO OZNÁMENIA:**

28.04.2017